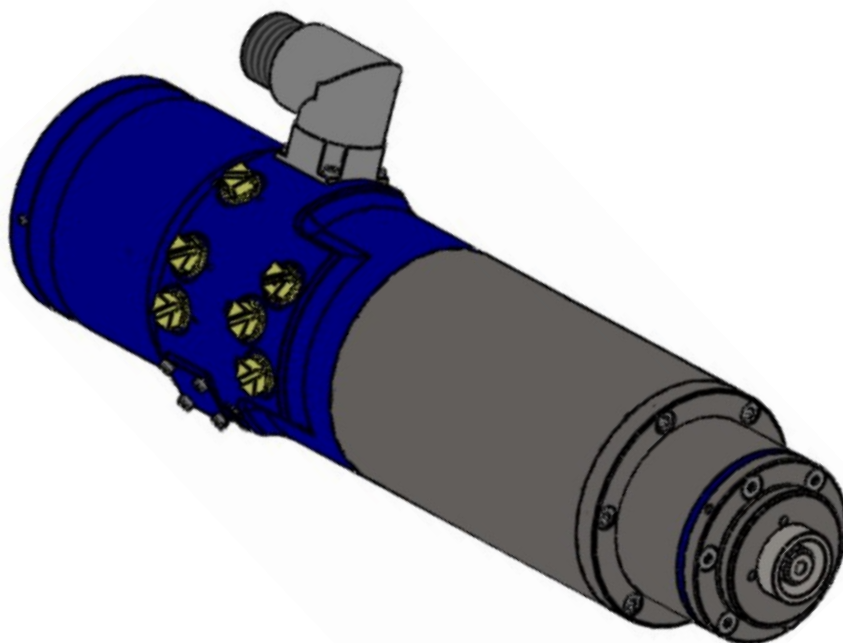




PRÄZISION FÜR DIE ZUKUNFT



CSH080H2550S2R[©]
HSC-SPINDEL Ø80MM
50.000 MIN⁻¹ — 3,4KW

Technische Daten

technical data

MOTOR DATEN

MOTOR DATA

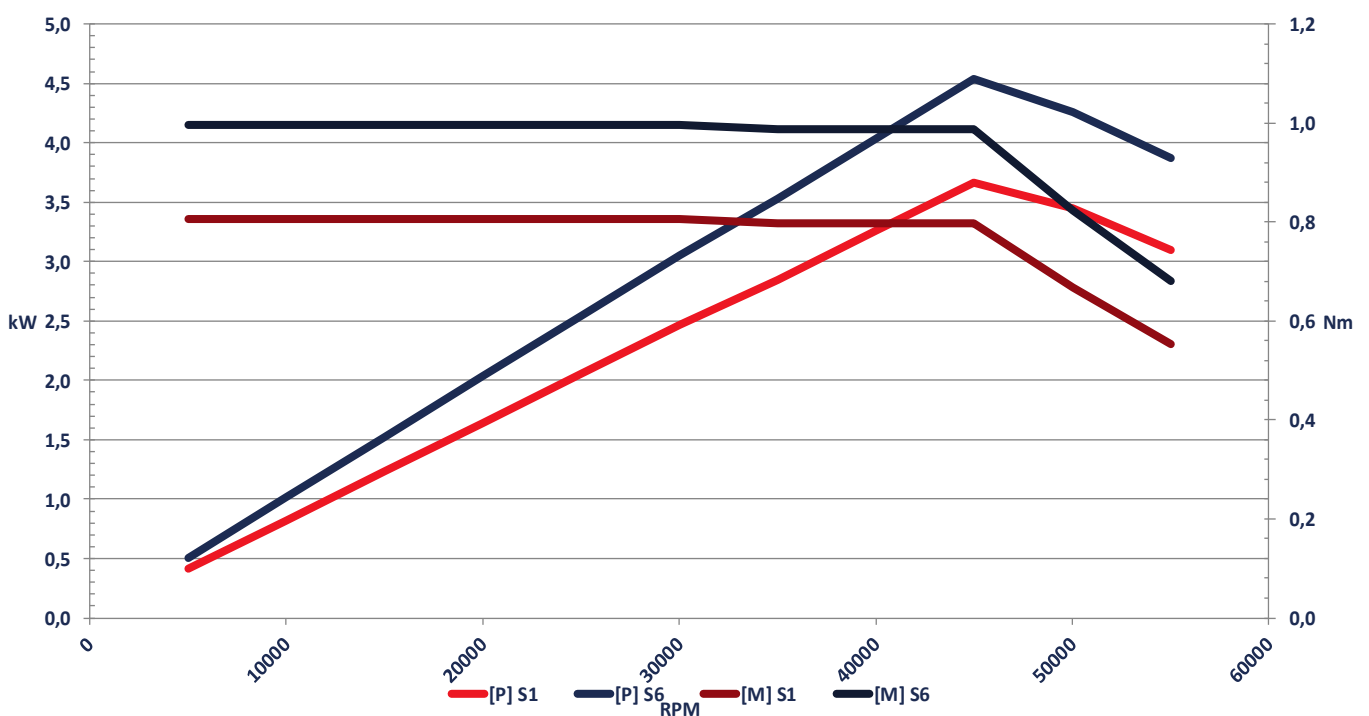
Motor	Motor		
Nennleistung S1 / [S6] [P]	Power S1 / [S6]	kW	3,4 / [4,3]
Nennspannung [U]	Nominal voltage	V	380
Nennstrom S1 / [S6] [I]	Nominal current S1 / [S6]	A	9,0 / [11,0]
Drehmoment S1 / [S6] [M]	Torque S1 / [S6]	Nm	0,80 / [1,0]
Motortyp	Motor type		3 ph Asynchron
Schaltung	Connection		Y
Motorpolzahl	Number of poles		4
Frequenz [f]	Frequency	Hz	1.667
Max. Drehzahl [n]	Max rotational speed	min ⁻¹	50.000
Min. Drehzahl	Minimum rotational speed	min ⁻¹	5.000
Drehrichtung	Rotational direction		rechts / clockwise
Beschleunigung / Verzögerung	Acceleration/deceleration	min ⁻¹ /sec	10.000
Motorschutz	Motor protection		PTC-130 [KTY84-130]

*Die effektive Spindelleistung steht in Abhängigkeit des verwendeten Antriebsverstärker sowie der eingestellten Antriebsparameter.

frequency converter and drive parameter settings.

*The spindle performance depends on the used

Drehzahl / Speed	[n]	10.000	20000	30.000	40.000	50.000	55.000	min-1
Frequenz / Frequency	[f]	333	667	1000	1333	1667	1833	Hz
Leistung / Power S1	[P]	0,8	1,6	2,5	3,4	3,4	3,1	kW
Leistung / Power S6	[P]	1,0	2,0	3,0	4,0	4,3	3,9	kW
Drehmoment / Torque	[M]	0,81	0,81	0,81	0,8	0,67	0,55	Nm
Spannung / Voltage	[U]	77	153	230	304	380	380	V
Strom / current	[I]	10,5	10,5	10,5	10,5	9	8	A



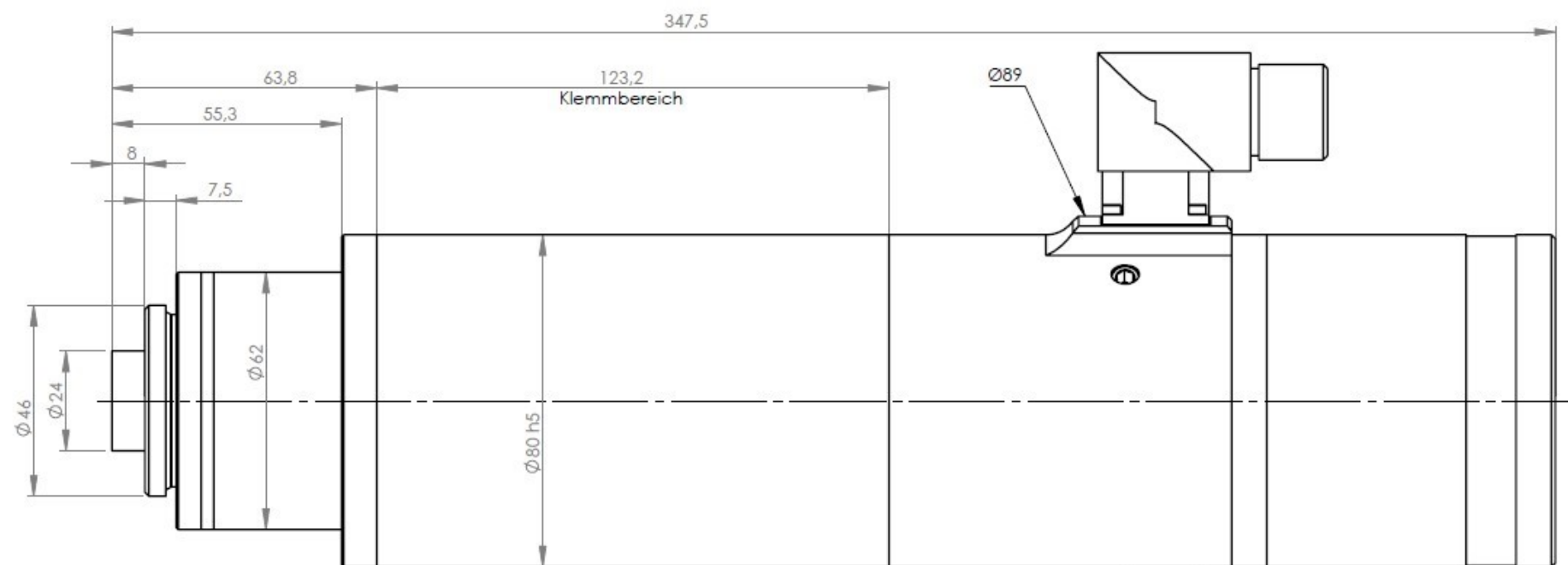
TECHNISCHE DATEN

TECHNICAL DATA

Werkzeugwechsel	Tool Change		
Pneumatischer Kegelwechsel	Pneumatic tool change		[DIN 69893-5]
Ausführung	Type		HSK-E25
Lösedruck	Release pressure	bar	6,0
Spanndruck	Clamp pressure	bar	6,0
Max. Einzugskraft	Max. pull-in force	Nm	4,5 ^{-1,5}
Spanndurchmesser	Clamping diameter	mm	Ø10
Kegelreinigung	Taper cleaning	bar	4
Werkzeugüberwachung	Tool-monitoring		
Betriebsspannung	Supply voltage	V _{DC}	10 ... 30
Ausgangsstrom	Output current	mA	≤200
Werkzeug gespannt	Tool clamped		
Werkzeug gelöst	Tool released		
Spindelschutz	Spindle protection		
Labyrinth Dichtung	Labyrinth seal		
Sperrluft	Air purge		
Sperrluftdruck	Air purge pressure	bar	1 – 2
Sperrluftdurchsatz	Air purge flow rate	l/min	15 - 40
Schutzart nach EN 60529	Deg. of Protection acc. EN 60529	IP	54*
Lager	Bearing		
Präzisions-Spindellager	Precision ball bearings	Stk / pce	4
Lebensdauer-Fettschmierung	Lifetime lubriation	Wartungsfrei / maintenance free	
Kühlung	Cooling		
Flüssigkeitskühlung	Liquid cooling		
Durchflussmenge	Flow	l/min	≥ 1,5
Kühlmitteldruck	Pressure of coolant	bar	≤4
Vorlauftemperatur	Flow temperature	°C	18 - 28
Rücklauftemperatur	Return temperature	°C	35
Kühlflüssigkeit	Coolant		CZKM100 o. ≈
Rundlauf	Concentricity		
Rundlauf Innenkegel	Concentricity	µm	< 1,0
Planlauf Welle	Axial run-out	µm	< 1,0
Merkmale	Features		
Lärmpegel	Noise level	dBA	< 75
Gehäuse	Housing		Steel/ALU
Eloxalfarbe	Anodized color		Blau / blue
Gehäusedurchmesser	Housing diameter	mm	Ø 80 h5
Betriebsumgebungs-temperatur	Operating ambient temperature	°C	10 - 45
Gewicht	Weight	kg	7,1

*nur mit beaufschlagter Sperrluft

* only with air purge switched on



Spezifikationen

Aufnahme: HSK25

Drehzahl: 50.000rpm

Spannzustandsabfrage: 2-Fach

Sperrluft: Labyrinth + Kegelreinigung

Anschlüsse: radial angeordnet

Anschlüsse

1 - Motor (9-polig)

2a - Kühlung In

2b - Kühlung Out

3 - Sperrluft

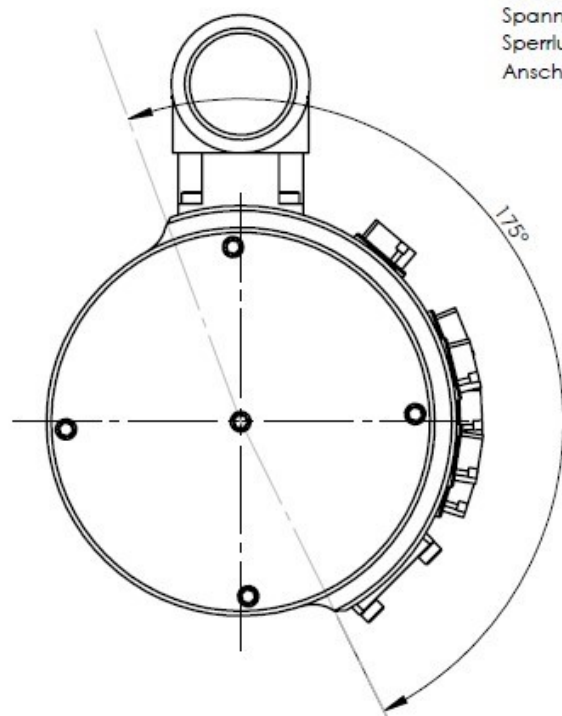
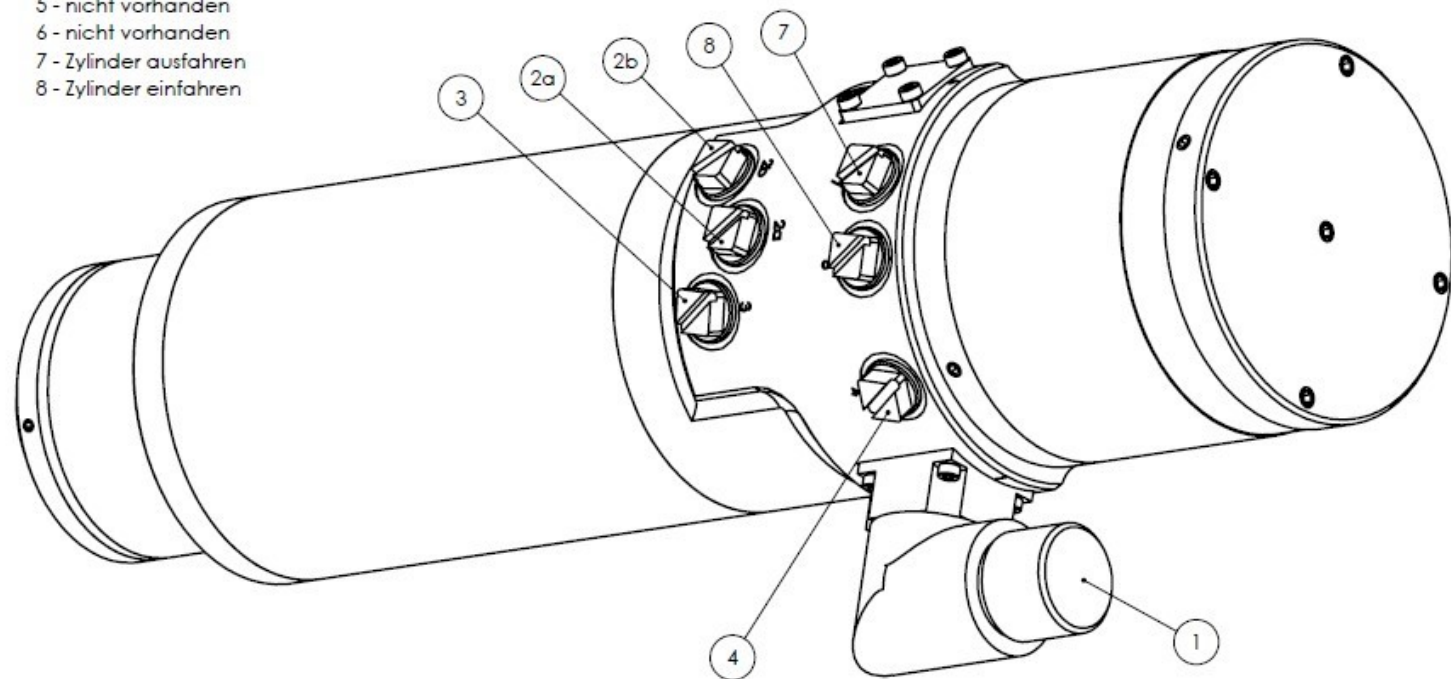
4 - Kegelreinigung

5 - nicht vorhanden

6 - nicht vorhanden

7 - Zylinder ausfahren

8 - Zylinder einfahren



Oberfläche:

Die abgebildete Zeichnung ist geistiges Eigentum von Christ Feinmechanik GmbH & Co. KG und urheberrechtlich geschützt.
Diese Zeichnung ist vertraulich zu behandeln und darf nur für den vereinbarten Zweck verwendet werden.
Ohne schriftliche Genehmigung darf diese Zeichnung Dritten nicht zugänglich gemacht werden oder in anderer Weise missbraucht/verwendet werden.

Allgemeintoleranzen
nach
DIN ISO 2768-mH

Maßstab 1:1,5

Werkstoff

Benennung

HSC-Spindel Ø80
(HSK25 / 50.000rpm / 2 Sensoren / radial)

Zeichnungsnummer

CSH080H2550S2R

www.christ-feinmechanik.de

Blatt

2/2

A3

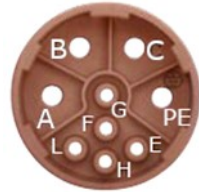
Index	Änderungen	Datum	Name	Datum	Name
				Erst.	10.07.2018
				Gepr.	11.07.2018

CHRIST
Feinmechanik

ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE

ELEKTRICAL CONNECTIONS

Motorstecker		Motor plug
Pin	Belegung/ Funktion	Function
PE	[PE] Schutzleiter	[PE] Protective conductor
A	[U] Motorphase	[U] Motor phase
B	[V] Motorphase	[V] Motor phase
C	[W] Motorphase	[W] Motor phase
E	[+] UB+ Spannsensoren	[+] UB+ Tool sensors
F	Signal Lösestellung	Signal tool released
G	Motorschutz PTC+	Motor protection PTC+
H	[-] 0V Masse (PTC und Spannsensoren)	[-] 0V Ground for PTC and tool sensors
L	Signal gespannt	Signal tool clamped



(Ansicht steckseitig)
(mating view)



Hinweise und Informationen zur Bedienung und Wartung.

Bitte beachten Sie unbedingt die Sicherheitsbestimmungen, Hinweise und Informationen im Handbuch!

Notes and information on operation and maintenance.

Please be sure to observe the safety regulations, notes and information in the manual!



ZUBEHÖR

ACCESSORIES

Spannmittel

CZER16

Spannzange mit höchster Rundlaufgenauigkeit

CZSMER16

Präzisionsspannmuttern

CZHSKE25-ER16-45

Präzisions-Spannzangenaufnahme

Clamping devices

High precisions clamping collets

High precisions clamping nuts

High precisions Collet Chucks



Anschlusskabel

CZMLBU923OE

Motorkabel mit Stecker und offenem Ende

CZMLBU923ST

Motorkabel mit Stecker beidseitig

Hochflexibel

Ölbeständig

Geschirmt

Connection cable

Motor cable with plug and open end

Motor cable with plug on both ends

High flexible

Oil-resistant

shielded



Frequenzumrichter

CZFU9.7KB – 9,7kVA

Parametriert

Getestet

Sofort Einsatzbereit

Sofort Einsatzbereit

Frequency converter

Tested

Ready for use

Ready for use



Spindelkühlgerät

CZKG1000

1000W Kühlleistung

42C° Raumtemperatur

Hocheffizient

Spindle cooling unit

1000W cooling capacity

42C° Ambient temperature

Highly efficient



Kühlmittel

CZKM100

Hoher Korrosionsschutz

Geringe elektrische Leitfähigkeit

Kein Gefahrgut

Coolant

High corrosion protection

Low electrical conductivity

No hazardous material



SERVICE & SUPPORT



CHRIST-Feinmechanik GmbH & Co. KG
An der Alten Bach 2
35428 Langgöns

Telefon: +49 (0) 6403 / 9015-0
E-Mail: info@christ-feinmechanik.com
Web: www.christ-feinmechanik.com

PRÄZISION FÜR DIE ZUKUNFT